



Ss. Peter & Paul Orthodox Church

A parish of the Orthodox Church in America

Rectory: 98 W. 28th Street, Bayonne, N.J. 07002

Telephone: (201) 436-3244

Rector: V. Rev. W. Sophrony Royer

Choir Director: Mr. Yuriy Galkin

AUGUST 27, 2023 / 12TH SUNDAY AFTER PENTECOST (TONE 3)

RESURRECTIONAL TROPARION IN TONE THREE

Let the heavens rejoice! / Let the earth be glad! / For the Lord has shown strength with His arm. / He has trampled down death by death. / He has become the first born of the dead. / He has delivered us from the depths of hell, / and has granted to the world // great mercy.

TROPARION OF ST. PIMEN IN TONE EIGHT

By a flood of tears thou didst make the desert fertile, / and thy longing for God brought forth fruits in abundance. By the radiance of miracles thou didst illumine the whole universe. // Our holy Father Pimen, pray to Christ our God to save our souls!

- *Choir sings troparion of Apostles Peter & Paul*
- *Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit; both now and ever, and unto ages of ages. Amen.*

RESURRECTIONAL KONTAKION IN TONE THREE

On this day Thou didst rise from the tomb, O Merciful One, / leading us from the gates of death. / On this day Adam exults as Eve rejoices; / with the Prophets and Patriarchs // they unceasingly praise the divine majesty of Thy power.

PROKEIMENON IN TONE THREE

Sing praises to our God, sing praises! Sing praises to our King, sing praises!

v. Clap your hands, all peoples! Shout to God with loud songs of joy!

THE EPISTLE

The Reading from the First Epistle of St. Paul to the Corinthians. (15:1-11)

Brethren, I declare to you the gospel which I preached to you, which also you received and in which you stand, by which also you are saved, if you hold fast that word which I preached to you – unless you believed in vain. For I delivered to you first of all that which I also received: that Christ died for our sins according to the Scriptures, and that He was buried, and that He rose again the third day according to the Scriptures, and that He was seen by Cephas, then by the twelve. After that He was seen by over five hundred brethren at once, of whom the greater part remain to the present, but some have fallen asleep. After that He was seen by James, then by all the apostles. Then last of all He was seen by me also, as by one born out of due time. For I am the least of the apostles, who am not worthy to be called an apostle, because I persecuted the church of God. But by the grace of God I am what I am, and His grace toward me was not in vain; but I labored more abundantly than they all, yet

not I, but the grace of God which was with me. Therefore, whether it was I or they, so we preach and so you believed.

ALLELUIA IN TONE THREE

Alleluia! Alleluia! Alleluia!

v. In Thee, O Lord, have I hoped; let me never be put to shame!

v. Be a God of protection for me, a house of refuge in order to save me!

THE GOSPEL

The Reading of the Holy Gospel according to St. Matthew. (19:16-26)

Now behold, one came and said to Him, “Good Teacher, what good thing shall I do that I may have eternal life?” So He said to him, “Why do you call Me good? No one is good but One, that is, God. But if you want to enter into life, keep the commandments.” He said to Him, “Which ones?” Jesus said, “‘You shall not murder,’ ‘You shall not commit adultery,’ ‘You shall not steal,’ ‘You shall not bear false witness,’ ‘Honor your father and your mother,’ and, ‘You shall love your neighbor as yourself.’” The young man said to Him, “All these things I have kept from my youth. What do I still lack?” Jesus said to him, “If you want to be perfect, go, sell what you have and give to the poor, and you will have treasure in heaven; and come, follow Me.” But when the young man heard that saying, he went away sorrowful, for he had great possessions. Then Jesus said to His disciples, “Assuredly, I say to you that it is hard for a rich man to enter the kingdom of heaven. And again, I say to you, it is easier for a camel to go through the eye of a needle than for a rich man to enter the kingdom of God. When His disciples heard it, they were greatly astonished, saying, “Who then can be saved?” But Jesus looked at them and said to them, “With men this is impossible, but with God all things are possible.”

COMMUNION HYMN

Praise the Lord from the heavens, praise Him in the highest! Alleluia! Alleluia! Alleluia!

TODAY’S SAINTS

Saints commemorated on August 27: St. Pimen the Great; St. Hosius the Confessor, Bishop of Cordoba; St. Liberius, Pope of Rome; St. Pimen of Palestine; St. Caesarius, Bishop of Arles; Martyrs Rufus and Carpophorus of Capua; Great-martyr Phanourius of Rhodes; St. Monica of Thagaste (mother of St. Augustine of Hippo); Martyr Anthusa; St. Narnus, Bishop of Bergamo; St. Lycerius, Bishop of Couserans; St. Syagrius the Confessor, Bishop of Autun; St. John, Bishop of Pavia; St. Gebhard, Bishop of Constance.

TODAY’S PARASTAS

Parastas in memory of V. Rev. Archpriest Michael Perhach.

LAST SUNDAY’S SPECIAL OFFERING

Sanctuary Lamp offered by Fr. W. Sophrony Royer in memory of Joseph Protzo (first anniversary of repose).

TODAY’S SPECIAL OFFERINGS

Sanctuary Lamp offered by the Zuber Family in memory of Frances Zuber (anniversary of repose). **Triple Candelabra** offered by the Zuber Family in memory of Michael J. Zuber (anniversary of birth).

UPCOMING SERVICES

9:30 AM (Tuesday) – Divine Liturgy [*Beheading of St. John the Baptist*]

5:00 PM (Saturday) – Great Vespers

9:20 AM (Sunday) – Third Hour & Divine Liturgy

PARISH & LOCAL EVENTS

(1) DDB donors are cordially invited to the DDB Appreciation Dinner on Sunday, October 8, 2023, 5:00 PM, at Ss. Peter & Paul Orthodox Church, 605 Washington Avenue, Manville, New Jersey. Bringing family members and parish guests is encouraged. RSVP by Monday, September 25, 2023, to Fr. James Parsells at his email: frjames@ssppoc.org or phone (906) 685-1452.

(2) St. Tikhon's Seminary is planning a Tricky Tray/Basket Raffle fundraiser in Waymart, Pennsylvania on October 28, 2023. The Seminary is asking for your help by donating gift certificates or gift cards, any new merchandise items, or monetary donations to be raffled off at this event. Donations can be picked up or sent to St. Tikhon's Seminary, PO Box 130, 178 St. Tikhon's Rd., Waymart, PA 18472. For more information, contact Martha Spreen at martha.spreen@stots.edu or Kathy Kowalczyk at kathy.kowalczyk@stots.edu.

(3) The Department of Youth Ministry invites all middle school and high school students to the OCA Diocese of New York & New Jersey's Fall Teen Retreat being held at Frost Valley YMCA Camp, in Claryville, NY from September 15-17th! For information, see https://nynjoca.org/news_230810_1.html.

Remember to support the parish every time you shop!



ShopRite, Stop & Shop, and Acme gifts cards available for purchase in the church vestibule.